

Le petit Salmbachois

Votre bulletin d'informations communales

N°1
2019

Belle et heureuse
année 2019



Mairie : 39 rue Principale, 67160 Salmbach

Ayez les bons réflexes

Mairie : 03 88 94 32 44 / mairie.salmbach@orange.fr

Horaires d'ouverture : lundi de 9h à 11h, mardi de 13h à 15h, vendredi de 17h à 18h

Agence postale : 03 90 55 38 37 / ap.salmbach@laposte.fr

Horaires d'ouverture : lundi, mardi, jeudi, vendredi, samedi de 9h à 11h

École : 03 88 53 61 72 / 0672288Y@ac-strasbourg.fr

Presbytère Schleithal : 03 88 94 32 04 ou 06 81 50 08 49

(urgence uniquement) / bahrmaurice@yahoo.fr

Communauté de communes Plaine du Rhin :

03 88 53 08 20 / contact@cc-plaine-rhin.fr

Office du tourisme Seltz-Lauterbourg : 03 88 05 59 79

www.tourisme-pays-seltz-lauterbourg.fr

SANTÉ / SÉCURITÉ

Samu : 15

Pompiers : 18

Police secours : 17

Médecin de garde : 03 69 55 33 33

Gendarmerie Seltz : 03 88 94 80 12

Cabinet infirmier Salmbach : 03 88 53 64 65

Ambulances Greiner Niederroedern : 03 88 54 67 72

Ambulances Roland Beinheim : 03 88 86 31 46

ADMINISTRATION

Trésorerie Seltz Lauterbourg : 03 88 86 50 68

Syndicat des eaux Lauterbourg : 03 88 94 80 67

Centre des impôts Wissembourg : 03 88 54 18 90

AUTRES SERVICES

Électricité ERDF : 09 72 67 50 67

Eaux/assainissement SDEA : 03 88 19 97 09

Architecte Conseil *Urba concept* (service gratuit) :

03 88 68 37 00 / urba-concept@wanadoo.fr

Déchetterie Lauterbourg : 03 88 94 83 80

Déchetterie Wintzenbach : 03 88 86 18 22

Ramonage « La brosse d'Alsace » :

03 88 49 84 35 ou 06 49 88 18 71

contact@labrosse-alsace.fr

AUTRES SERVICES

Ligne de bus Infos réseau 67 : 0972 67 67 67

Conciliateur de justice : 03 88 54 87 87

(Rdv à prendre à la mairie de Wissembourg)

Agence départementale d'information sur le

logement ADIL (service gratuit) : 03 88 21 07 06

TÉLÉPHONIE

Victime de spam vocal (appel furtif sur téléphone portable), attention à l'escroquerie, ne rappelez pas. Signalement par SMS gratuit au 33 700 avec le texte « SPAM » qui sera transmis aux opérateurs.

Échapper au démarchage téléphonique :

inscription gratuite sur liste d'opposition

www.bloctel.gouv.fr. Une amende jusqu'à

75 000€ est prévue pour les contrevenants.

Vol ou perte de téléphone portable :

bloquez instantanément votre téléphone en indiquant votre IMEI (International mobile Equipment Identity) au service client de votre opérateur ou dans votre espace personnel internet.

Pour trouver votre IMEI : tapez sur votre portable *#06#. À conserver soigneusement.

Directeur de la publication : Jacques Weigel

Rédaction : Evelyne Isinger

Conception graphique : Julie Bellule, Strasbourg

Impression : Sostratib Bischheim, certifié imprim'vert

Dépôt Légal : janvier 2018

Photographies : Aline Stolz, Anne Kiefer, Alain Peigné, Jacques Weigel,

Evelyne Isinger, Rachel Rauch, Julie Becker



Madame, Monsieur, chers concitoyens

Nous voilà déjà en ce début 2019 ! Avec le climat politique national à ce point délétère, je préfère me cantonner à notre village.

Au chapitre des réalisations, nous avons vendu notre ancien local du Crédit Mutuel à un jeune couple qui y a ouvert un institut de beauté que je vous recommande car il est important que nous soutenions ces initiatives et les acteurs économiques locaux ...

Plus récemment, et dans un autre registre, le Conseil Municipal a décidé d'équiper en éclairage Led les réverbères de la rue Principale. Par la suite et au fur et à mesure, nous remplacerons la globalité de notre éclairage public. Prochaine étape : la rue des Grands-Chézeaux et route d'Oberlauterbach. Cette opération nous fera diviser par quatre la facture d'électricité. Toujours au niveau de la voirie, la réfection partielle de la rue des Grands-Chézeaux sera entreprise dès le début de l'année, suivie par la rue des Vergers.

Dans notre lotissement des Peupliers, deux maisons sont en construction. D'autres parcelles sont sur le point d'être vendues, ce qui nous amènera de jeunes couples dans notre village et nous en avons grandement besoin.



En effet, les effectifs de notre école élémentaire sont au plus bas et nous risquons la fermeture d'une classe.

J'ose également espérer que le nid de cigognes déplacé de la salle des fêtes vers le lotissement attirera ces volatiles qui seront un heureux présage de fécondité. Merci à Jean-Charles Hohweiller, Cédric Wenner et Patrick Bonnewitz qui ont procédé à ce déménagement.

Au chapitre des mauvaises nouvelles, nous aurons à supporter une facture importante pour la réfection de la rue de Bellac concernant la canalisation des eaux boueuses lors de pluies diluviennes. Le montant d'environ 85 300€ T.T.C. sera à supporter pour moitié par le budget communal, le restant étant à la charge de la Communauté de Communes. Les travaux sont prévus d'ici juin 2019.

Par ailleurs, en ce début d'année, je présenterai au conseil municipal le projet de réhabilitation de notre presbytère, ainsi que l'aménagement du local des infirmières.

En attendant, je vous souhaite une belle année 2019.

Ich Wunsch Eich Alle Glück, Friede und G'sundheit vor allem.

Votre Maire, Jacques Weigel

LES MEMBRES DU CONSEIL MUNICIPAL

Maire : Jacques Weigel

Adjoints :

Evelyne Isinger, Rachel Rauch, Charles Strasser

Conseillers :

Patrick Bonnewitz, André Brencklé, Myriam Frison,
Jean-Marie Goetz, Mathieu Maréchal, Sylvain Millet,

Sonia Moog, Yvonne Nold,
Julien Obernesser, Gisela Wehner

S'exprimer : les vœux

LE MOT DES ANIMATEURS DU CLUB DES ÂÎNÉS

À tous nos fidèles et à vous tous, nous vous souhaitons une heureuse année 2019 et que l'amitié brille encore et toujours.

Venez nous rejoindre nombreux tous les 1^{er} jeudi du mois pour passer un agréable moment.

Denise et Gérard



Les 84 ans de Colette fêtés au club des aînés

LE MOT DU PRÉSIDENT DE L'AMICALE DES SAPEURS POMPIERS

Pour terminer l'année, je me permets de faire un petit bilan. J'ai en effet pris ma retraite de chef de section le 6 octobre, mais je reste président de notre amicale.

Notre petite section a bien des raisons d'être. Nous avons en effet explosé le compteur des sorties ; 23 secours à personnes, 23 nids de guêpes, 2 feux et 1 grande sortie, afin d'aider les habitants de Mothorn suite à leur inondation.

Au vu de tous ces événements, il est très important de pérenniser notre section dans le village et nous mettons tout en œuvre pour la garder. D'ailleurs nous avons accueilli un nouveau camion avec une pompe.



Le nouveau camion a intégré son entrepôt

Je vous souhaite une nouvelle année remplie de douceur et de bonheur et espère vous revoir afin de nous soutenir pour le tournoi de belote le 27 janvier et notre fête d'été le 6 juillet 2019.

Denis Brencklé

LE MOT DES ANIMATRICES DU CLUB GYMFORME



Une nouvelle année s'est achevée. Je tiens à remercier toutes nos adhérentes pour leur fidélité et vous souhaite à tous de connaître une très belle année 2019, pour vous et vos proches, en cultivant les moments de bonheur et en traversant le plus paisiblement possible les moments plus difficiles. Le bonheur, la paix et la réussite se construisent chaque jour. Alors commençons déjà par y croire afin de mettre toutes les chances de notre côté.

Belle et heureuse année 2019 !

Séverine Dufлот et Sylvie Mazerand

LE MOT DU PRÉSIDENT DE SALMBACH ANIMATIONS

Au nom de l'équipe de Salmbach animations, je vous présente mes meilleurs vœux, la santé, et beaucoup de bonheur pour l'année 2019.

Nous pouvons d'ores et déjà vous donner rendez-vous au *Salmbacher Passage*, le dimanche 4 août 2019 pour renouveler le Lauterfescht.



Par la même occasion, je remercie notre ancien président, Jean-Charles Hohweiller, pour sa grande implication dans l'association, ainsi que l'ensemble de nos membres, pourvus d'une forte dynamique et d'une grande motivation, pour vous accueillir à cette belle occasion festive !

Laurent Denis

LE MOT DE LA CONSEILLÈRE RÉGIONALE



Soucieuse du quotidien des habitants, en 2018 la Région a continué à accompagner chacun dans les nombreux domaines de compétences conférés par la loi.

Attentive aux territoires ruraux comme le nôtre et dans l'objectif de permettre à chaque habitant du Grand Est d'avoir accès aux mêmes chances, nous avons poursuivi le déploiement des actions d'aide à ruralité. Pas moins de 3,6 Millions d'euros ont été consacrés par la Région à l'aide aux communes rurales alsaciennes en matière d'aménagement du territoire.

À ceci se rajoute le soutien de la Région au développement économique avec l'aide aux entreprises, mais également à la formation de nos jeunes au travers du soutien aux lycées, les bourses octroyées pour les formations du sanitaire et social, le ramassage scolaire...

Par ailleurs, pour permettre à tous les foyers et toutes les entreprises d'avoir accès au très haut débit internet, le déploiement de la fibre s'est poursuivi à un rythme soutenu, sous maîtrise d'ouvrage de la région. Aujourd'hui, plus de 70 000 prises sont installées sur le territoire Alsace, dans des zones où les opérateurs privés ne prévoyaient pas de développement. Pour le déploiement de ces actions, la Région travaille en concertation avec les communes, comme avec toutes les collectivités territoriales.

La déclaration signée le 29 octobre dernier par le Premier Ministre, le président de la Région Grand Est et les présidents du Bas-Rhin et Haut-Rhin, en vue de la fusion des deux départements, est l'expression de notre volonté de fonctionnement collaboratif. Ce protocole réaffirme le périmètre et les compétences de la Région, tout en reconnaissant les spécificités du territoire alsacien. Il permettra notamment à la nouvelle collectivité de prendre des initiatives sur le territoire, en accord avec la région. Notre volonté première est de tenir compte des spécificités des territoires pour en faire une force au service de ses habitants.

En 2019, comme en 2018, la Région sera à vos côtés. Vous pouvez compter sur moi !
Très belle année 2019 à tous. *Evelyn Isinger*

LE MOT DU CURÉ



Noël, pour les chrétiens, c'est un message de paix et d'amour. Ce message est, pour nous chrétiens de l'Outre Forêt, d'une brûlante actualité.

Mais il n'est pas que pour nous : il est offert à toutes les personnes de bonne volonté. Puisse la paix apportée par Dieu se concrétiser en nos vies d'hommes et de femmes, par des actions de justice et de solidarité, de vérité et de droit, de réconciliation et de fraternité, entre nous et dans les familles, au sein des associations et de nos villages, dans nos communautés chrétiennes ! Nous avons tous besoin de cette perspective de paix et de fraternité, où chacun accepte de prendre généreusement sa part de service, pour le bien de tous, pour le bien commun. Puisse cette paix grandir sincèrement et réellement dans nos cœurs et s'exprimer chaque jour par plus d'entraide et de justice, de bienveillance, de respect et d'amitié !

À vous tous, chers amis, bénévoles de la paroisse, meilleurs vœux pour 2019 !

Maurice Bahr

NOS ASSOCIATIONS, INSTITUTIONS ET CULTES

Association Sportive Saint Etienne (ASSE) : président Olivier Christmann, tél 06 81 56 25 82

Amicale des sapeurs-pompiers : président Denis Brencklé, tél 09 60 18 13 19

Les Amis cavaliers de la Lauter : président Bertrand Brencklé, tél 03 88 53 64 15

Salmbach animations : président Laurent Denis, tél 06 86 13 84 44

Gymforme : présidente Séverine Dufлот, tél 03 88 53 60 29, animatrice

Sylvie Mazerand, tél 03 88 94 33 39

Arboriculteurs de Niederlauterbach et Environs : président Léon Feist, tél 03 88 94 36 88

Fabrique de l'Eglise : Présidente Anne Frison Fauth, tél 03 88 53 67 26

Directrice de l'école de Salmbach : Patricia Fischer, tél 03 88 53 61 72

Curé : Maurice Bahr, en charge du secteur, tél 03 88 94 32 04 (presbytère de Schleithal), secondé par Thomas Schmitt

Club des aînés : animateurs Denise Peigné, tél 03 88 94 84 91, Gérard Boff

Canton de WISSEMBOURG

VOS CONSEILLERS DÉPARTEMENTAUX à votre écoute !

Chers habitants du canton de Wissembourg,

L'année 2018 aura été marquée par de nombreux temps forts dans votre commune et notre canton de Wissembourg . Elle a également été riche en évènements pour tous nos territoires avec notamment la récente annonce de la création d'une Collectivité Européenne d'Alsace. Dès 2021, cette collectivité permettra de redonner une existence institutionnelle à l'Alsace, en rassemblant les Conseils Départementaux du Haut et du Bas-Rhin, tout en conservant les deux Départements dans leurs limites actuelles (maintien du 67 et du 68, maintien des deux Préfectures Strasbourg et Colmar...).

Cette collectivité en devenir permettra également de rapprocher les décisions et les politiques publiques des habitants et des territoires. Elle rassemblera à la fois des compétences économiques, touristiques, de solidarités, de mobilités, du transfrontalier et du bilinguisme, du développement territorial, de l'habitat... Cette première en France rapprochera élus et citoyens, rapprochera les décisions au plus près des territoires et des personnes concernés, en réunissant toutes ces compétences au sein d'une seule et unique collectivité.

Cette étape importante est le fruit de 3 années de travail menées sur nos territoires et portées auprès du gouvernement, 3 années durant lesquelles vos élus sont parvenus à redresser la situation financière du Département tout en assurant les politiques publiques du quotidien. Depuis 2015, ce sont 50 millions € d'économies sur les dépenses administratives, ce sont 100 millions € de dettes en moins, ce sont 120 millions € d'investis annuellement par le Département ... Et d'ici 2021, à travers les contrats départementaux en cours de déploiement, ce sont 600 millions € qui profiteront à tous les territoires et habitants du Bas-Rhin sans aucune augmentation d'impôt, nous nous y sommes fermement engagés.

Cette confiance que vous nous accordiez en 2015 en nous désignant Conseillère et Conseiller Départementaux demeure intacte. Elle constitue pour nous le moteur de notre engagement au quotidien au service de notre territoire, et continuera de nous animer pour les 3 années restantes de notre mandat et bien au-delà. Nous tenions à vous en remercier et vous souhaitons nos meilleurs vœux pour la nouvelle année.

Stéphanie KOCHERT et Paul HEINTZ
Vos conseillers départementaux



stephanie.kochert2@bas-rhin.fr
paul.heintz@bas-rhin.fr

CALENDRIER DES MANIFESTATIONS

Tournoi de belotte

Dimanche 27 janvier
l'après-midi
organisé
par l'Amicale
des sapeurs-pompiers
avec petite restauration
à la salle des fêtes

Kesselfleich

Samedi 2 février
à midi
organisé par l'ASSE
à la salle des fêtes

Concours de dressage

Dimanche 7 avril
à partir de 9h
organisé par les Amis
cavaliers de la Lauter
à la carrière
hippique
avec sa traditionnelle
tarte flambée maison

Célébration de la 1^{ère} communion et la profession de foi des enfants

Dimanche 2 juin à 10h
en l'église de Salmbach

Confirmation des enfants du secteur

Dimanche 16 juin à 10h
en l'église de Schleithal

Fête scolaire

Samedi 22 juin à partir de 11h
à la salle des fêtes

Fête des pompiers

Samedi 6 juillet
organisée par les sapeurs-
pompiers autour du dépôt
incendie avec tartes flambées

Tournoi de foot

26, 27 et 28 juillet
organisé par l'ASSE

Lauterfesch

Dimanche 4 août à partir de 9h
organisé par Salmbach Ani-
mations à la Lauter et messe
en plein air pour célébrer la
fête patronale

Marché de Noël

Vendredi 29 novembre
de 16h à 20h
organisé par les enseignantes
et les parents d'élèves dans la
cour de l'école

Fête de Noël des aînés

Samedi 30 novembre
à partir de 11h
organisée par le Conseil Muni-
cipal à la salle des fêtes

Rencontres du club des aînés

Tous les 1^{ers} jeudis du mois
à partir de 14h
à la mairie (salle au rez-de-
chaussée)

EXTRAIT DES SÉANCES DU CONSEIL MUNICIPAL : PÉRIODE D'OCTOBRE À DÉCEMBRE

Le Conseil Municipal décide :

- La mise en place d'une clôture rigide et d'un mur entre la propriété de Monsieur Jacky Burckbuchler et la cour de l'école pour un montant de 5 331 € T.T.C par l'entreprise Heiby.
- Décide, suite à la vente de l'ancienne CMDP, de louer le local du Presbytère aux infirmières en attendant leur installation dans un nouveau cabinet qui se situera derrière le presbytère pour un loyer mensuel de 250 € sans frais de charges.
- L'acquisition de panneaux signalétiques « Espace sans tabac » au prix de 51 € l'unité.
- Le remplacement de l'éclairage en led de la rue Principale pour un montant de 8 190 € T.T.C. et de l'éclairage devant l'Eglise pour un montant de 2 868 € par l'entreprise Prysma. Le gain de consommation escompté est de 60% sur cette portion.
- De reconduire les sorties piscine pour les enfants de l'école et de prendre en charge les frais de transport.
- Le versement d'une subvention de 5 € par enfant et par jour pour les sorties voile et Vaisseau à Strasbourg, ainsi que pour le voyage à la Hoube.
- La mise en place d'un conteneur à habits sur le parking de la salle des fêtes et accepte une recette de la société Colthab de 250 €.
- D'offrir à chaque enfant de l'école un cadeau surprise pour ce Noël à la place du livre.
- La création par Vincent Weigel, webdesigner auto-entrepreneur, d'un site internet pour un montant de 2 160 €.
- Décide la mise en place d'un puit de captage d'eau et un arrosage intégré pour un montant de 28 451 € au terrain de football.

L'HUILE DE NOIX BIO DE JEAN-CLAUDE SCHNEIDER

C'est par une belle journée d'automne que les enfants de l'école sont allés à la rencontre de Jean-Claude Schneider pour assister à une démonstration de fabrication d'huile de noix dans son atelier.



Après le tri des noix selon leur calibre, les cerneaux sont débarrassés de leur coque. Les noix sont pressées à froid pour préserver toute leur valeur nutritionnelle. Le résidu de pressage est appelé tourteau et est utilisé pour nourrir le bétail mais également en pâtisserie pour la réalisation de gâteaux. La pression exercée par la machine pour récolter la précieuse huile a impressionné les enfants, qui se sont extasiés devant les premières gouttes apparues.

La mise en bouteille effectuée, les petits salmbachois ont pu passer à la dégustation, tout en continuant à poser des questions bien pesées. Ils ont notamment appris qu'il fallait 2kg de cerneaux pour obtenir 1 litre d'huile et que Jean-Claude récoltait la quasi-totalité de ses noix à la main pour ne pas les abîmer.

Les enfants ont bien l'intention de goûter à nouveau cette huile chez eux à la maison, sur une salade de mâche comme Jean-Claude le leur a chaudement recommandé. Vous pouvez vous procurer ce produit de qualité au marché bio de Steinseltz le premier mercredi du mois ou à la Ferme aux 7 grains, à Wissembourg.



INAUGURATION ÉLÉANCE INSTITUT

Elégance institut a ouvert ses portes le 3 novembre 2018 en présence de plusieurs invités, dont le conseil municipal. La responsable de l'institut, Elodie Molinez et son compagnon, Alex Fischer, ont relevé un véritable challenge en transformant en 2 mois cet ancien crédit mutuel en un agréable et chaleureux institut qui appelle à s'octroyer un temps de pause. Le Maire, Jacques Weigel, n'a pas manqué de souligner l'importance pour Salmbach de l'installation d'un nouveau commerce et de saluer cette initiative ainsi que l'esprit d'entreprendre du jeune couple pour donner une nouvelle destination à ce bâtiment. Cette inauguration s'est clôturée par le verre de l'amitié, tout en souhaitant plein succès à ce nouveau service.



ENGAGEZ-VOUS !



Le SDIS de Lauterbourg nous prie de vous sensibiliser à l'urgence de recruter des sapeurs-pompiers volontaires pouvant se déployer dans nos localités pour apporter une aide de proximité. Par ailleurs, pour maintenir notre section de pompiers volontaires en proximité, un regroupement sera prochainement effectué entre Salmbach, Niederlauterbach et Oberlauterbach, ceci afin d'être en effectif suffisant pour être opérationnel.

COLLECTE DE PAPIER

Une benne de collecte sera mise en place en 2019 du vendredi au dimanche : **du 18 au 20 janvier, du 19 au 22 avril, du 19 au 21 juillet et du 18 au 20 octobre.** Merci pour votre solidarité.

ARRIVÉES ET DÉPARTS

En vertu du droit local en vigueur, toute personne qui change de domicile est tenue de faire une déclaration de départ et une déclaration d'arrivée dans les deux mairies respectives. Ces déclarations permettront notamment la mise à jour de la liste électorale et du rôle des ordures ménagères. Nous remercions également les propriétaires de logement locatifs d'informer la mairie des changements.

VOTRE ANNONCE DANS LE BULLETIN COMMUNAL

COLLECTE DE SANG

Niederlauterbach : les mercredis 27 février, 15 mai, 31 juillet, 2 octobre 18 décembre de 17h à 20h à la salle des fêtes, rue principale.

Seltz : les lundis 11 mars, 27 mai, 29 juillet, 30 septembre, 2 décembre de 16h30 à 20h à la maison des loisirs et de la culture de Seltz, 14 rue du Général De Gaulle.

Coordonnées de l'amicale du sang de seltz : 03 88 54 66 46

Coordonnées de l'établissement français du sang à Strasbourg : 03 88 21 25 25

Un grand merci pour votre soutien

LOTISSEMENT DES PEUPLIERS

Nous remarquons des déposes de déchets verts sur les parcelles à vendre ou aux abords de celles-ci.

Ces incivilités sont punissables d'une forte amende pour abandon de déchets sur le domaine public et nous n'hésiterons pas à signaler ces faits à la gendarmerie.

Nous rappelons que plusieurs déchetteries se trouvent à proximité et que les dépôts sont gratuits.

ACHAT-VENTE DE TERRAINS

Les propriétaires ayant acquis ou vendu des parcelles sur le ban communal sont priés de le signaler à la mairie de Salmbach pour la mise à jour du rôle de l'Association Foncière.

DÉNEIGEMENT ET SABLAGE

La Commune se charge du déneigement des chaussées communales. Il incombe aux particuliers d'assurer le déblaiement et sablage des trottoirs pour assurer un passage piéton. En cas d'accident, votre responsabilité peut être engagée.

OBJETS PERDUS

Des objets perdus sont régulièrement déposés en mairie (clés, casquettes, lunettes, gilet, montre...). Pensez à vous renseigner auprès de la mairie en cas de perte d'objets.

Vous souhaitez promouvoir une activité, acquérir un bien ou tout simplement partager une information ? Des insertions dans le bulletin communal sont possibles. Renseignement en mairie.

Célébrer Noël

FÊTE DES AÎNÉS

La fête de Noël des aînés du samedi 1^{er} décembre a rassemblé près de 90 convives. À cette occasion, les nouveaux arrivants dans notre commune ont été conviés à partager l'apéritif et à faire connaissance. Comme tous les ans, un succulent repas a été servi par le conseil municipal. Après le plaisir des papilles une magnifique interprétation musicale en français, puis en allemand a ravi son public.



LES CADEAUX DU PÈRE NOËL À L'ÉCOLE

Cette année, le père Noël a déposé un cadeau surprise à la mairie et a chargé le Maire et les adjoints de le distribuer aux enfants sages. Aussi, vendredi le 21 décembre, le dernier jour de l'école, les enfants ont vaillamment entonné en cœur « Petit papa Noël ». Et comme tout le monde a été sage, chaque enfant est reparti avec son cadeau, non sans avoir dit « merci ».



MARCHÉ DE NOËL DE L'ÉCOLE

Cette année encore, les représentantes des parents d'élèves ont proposé leur traditionnel marché de Noël. Malgré la pluie, la bonne volonté des parents, l'entraide et les idées de chacun ont permis une fois encore de faire de ce marché une réussite.

Les enfants étaient heureux de pouvoir entonner des chants de Noël à leurs proches et au public, venu nombreux pour les soutenir et étaient particulièrement fiers de pouvoir proposer leurs boules de Noël qu'eux même ont confectionnées. Toutes les personnes présentes ont pu profiter d'une restauration diversifiée (vin chaud, crêpes, knacks, dampfnudle, soupe) et en souvenir, emporter une des nombreuses réalisations des mamans (panneau de Noël, petits nains, couronnes...), ainsi que les bredeles fait maison.



De gauche à droite les représentantes des parents d'élèves dans les préparatifs : Anne Fontaine, Anne Kiefer, Aline Stoltz, Melanie Starckbauer, Amelie Le Fric. Manque sur la photo Cynthia Schuster.





VISITE DE LA GARDE RÉPUBLICAINE SUR INVITATION DU GÉNÉRAL DAMIEN STRIEBIG

À l'occasion du congrès des Maires le 20 Novembre 2018 à Paris, le Maire Jacques Weigel, la Conseillère Régionale, Evelyne Isinger la conseillère Départementale Stephanie Kochert ainsi qu'une délégation de Maires locaux, ont été reçus par le Général de Division, Damien Striebig, Commandant la Garde Républicaine au quartier des Célestins à Paris 4^{ème}. Damien Striebig, dont le père est originaire de Salmbach (Marcel), est le neveu de Sœur Striebig et de Madame Alice Zerr. Nous avons été accueillis très chaleureusement et avons eu le privilège de déjeuner à la table du Général.

Celui-ci commande 2800 hommes chargés des escortes des différentes personnalités, ainsi que de la sécurité des palais nationaux : Elysée, Matignon, Assemblée Nationale et Sénat. Lors de cette visite, nous avons également eu l'occasion de visiter les installations des 500 chevaux en plein Paris et bénéficier de nombreuses explications et anecdotes. Un moment inoubliable pour l'ensemble des élus.



L'ASSOCIATION DES ARBORICULTEURS A FÊTÉ SES 20 ANS

Pour fêter ses 20 ans, les membres de cette association ont organisé une journée porte ouverte dimanche le 9 septembre et dressé un chapiteau pour proposer de la restauration. Nombreux ont été les visiteurs et les élus à se rendre sur place pour se faire expliquer la chaîne de pressage jusqu'à l'embouteillage d'un jus de pomme délicieux à boire sans soif. Une subvention du Conseil Régional à hauteur de 4000€ pour l'acquisition d'une rinceuse avant embouteillage a permis de moderniser cette installation au grand bonheur de ses bénéficiaires.



Le président Léon Feist explique le fonctionnement au député Frédéric Reiss



INAUGURATION DE L'EXPOSITION FRUITIÈRE LE 7 OCTOBRE 2018 À LA SALLE DES FÊTES DE SALMBACH

Un régal des yeux mis en scène par Bernard Brencklé, avant de devenir un régal des papilles.

Mais ce sont surtout nos arboriculteurs qui sont à l'honneur. Bravo pour les magnifiques fruits et légumes exposés grâce aux nombreux soins apportés pour tirer de la terre le meilleur de ce qu'elle peut offrir... Un travail de persévérance, d'attention, de communion avec la nature.



Coupé de ruban par le Maire Jacques Weigel en présence du Président Léon Feist lors de l'inauguration de l'exposition fruitière



LES GRANDS ANNIVERSAIRES

JANVIER

Le 01 janvier	71 ans	Mme	El Batoul Filali	rue du Bois
Le 03 janvier	83 ans	M.	Albert Haeussler	rue de La Forêt
Le 12 janvier	71 ans	M.	Raymond Brencklé	rue du Bois
Le 23 janvier	79 ans	M.	Jean-Marie Frison	rue Principale

FEVRIER

Le 11 février	86 ans	Mme	Marie-Thérèse Vogel	rue du Bois
Le 12 février	73 ans	Mme	Paulette Dexter	rue Principale
Le 15 février	82 ans	Mme	Françoise Wurtz	rue Principale
Le 16 février	82 ans	M.	François Lohmann	rue des Grands Châteaux
Le 20 février	87 ans	M.	Gérard Bonnewitz	rue de L'Eglise
Le 26 février	72 ans	Mme	Denise Peigné	rue Principale
Le 28 février	72 ans	M.	Albert Striebig	rue de La Gare

MARS

Le 01 mars	70 ans	Mme	Christiane Brizulier	rue de Bellac
Le 04 mars	81 ans	M.	Charles Wurtz	rue de L'Eglise
Le 05 mars	86 ans	M.	Mohamed Filali	rue du Bois
Le 20 mars	70 ans	Mme	Rose Baltzer	rue du Foin
Le 23 mars	73 ans	M.	Théo Brencklé	rue des Champs
Le 23 mars	72 ans	Mme	Marie Bernadette Brencklé	rue du Bois
Le 30 mars	84 ans	M.	Eugène (Gérard) Boff	rue de La Gare

AVRIL

Le 09 avril	97 ans	M.	Isidore Brencklé (notre doyen)	rue Principale
Le 09 avril	83 ans	M.	Alfons Fitterer	impasse de Bellac
Le 12 avril	85 ans	M.	Charles (André) Pfeiffer	rue du Foin
Le 13 avril	73 ans	M.	Armand Striebig	rue du Stade
Le 15 avril	70 ans	Mme	Solange Muller	rue de La Gare
Le 20 avril	70 ans	M.	Lucien Fontaine	rue Principale



LES NAISSANCES

Nolan Goetz,
fils de Donatien Goetz
et de Jennifer Raupp
23.09.2018

Enzo Mazerand,
fils de David Mazerand
et de Anne-Sophie Georg
12.11.201



LES DÉCÈS

Jean-Paul Wurtz
04.03.1934 – 13.01.2018

Brigitte Reiff
25.09.1963 – 30.04.2018

Suzanne Nold
22.02.1930 – 09.10.2018

Elise Denninger
25.05.1922 – 01.06.2018

Armand Huss
30.11.1932 – 18.01.2018

Raymond Reiff
03.03.1955 – 08.07.2018

Christiane Strasser
05.01.1956 – 26.02.2018

Marie Pfeiffer
20.11.1933 – 28.10.2018

Berthe Willié
31.08.1924 – 10.03.2018

Marguerite Weigel
06.03.1932 - 29.12.18

LES NOUVEAUX ARRIVANTS

Monsieur Manuel Moreira
et Madame Aminda Moreira
rue de la Forêt

Monsieur Laurent Benoist
et Madame Mélanie Hoppe
rue de Villars

Monsieur Marcel Armbruster
et Madame Stéphanie Aubricé
rue de la Gare

Monsieur Florian Strasser
et Madame Anne Brencklé
rue de Bellac

Monsieur Benoit Angst
et Madame Camille Isinger
rue du Foin

Monsieur Amine Lhioui
et Madame Virginie Kobes
rue des Grands Chézeaux



Monsieur David Schugens
et Madame Sarah Schugens
rue Principale

Monsieur Florian Becker
rue de la Forêt

Se souvenir

COMMÉMORATION DU CENTENAIRE DE L'ARMISTICE 14-18 ET REMISE DE MÉDAILLE AU PORTE-DRAPEAU ANDRÉ PFEIFFER

Le 9 novembre, la commune a souhaité commémorer le Centenaire en faisant participer les enfants de l'école. En effet, le Lieutenant-Colonel Bernard Ambec (président du Souvenir Français) est intervenu à l'école pour expliquer le devoir de mémoire que nous devons entretenir suite à ce grand désastre. Les enfants ont par la suite participé lors de la cérémonie au dépôt de gerbe et ont entonné la Marseillaise que les enseignantes leur avaient apprise. Lors de cette cérémonie, c'est André Pfeiffer qui a été mis à l'honneur puisqu'il s'est vu remettre la médaille de vermeil pour plus de 30 années de porte-drapeau.

André est un gardien de la mémoire. Il est né le 12 Avril 1934 à Salmbach où il a passé toute sa vie.

En 1955, après ses classes militaires à Bitche, il est appelé sous les drapeaux à rejoindre comme beaucoup de jeunes de son âge l'Algérie où il est resté jusqu'en 1957.

De 1965 à 1984, il a commandé le corps local des sapeurs-pompiers volontaires comme chef de corps. Il a à son compte un mandat de conseiller municipal de 1972 à 1978, puis adjoint au Maire.

Il a toujours été très dévoué à sa commune. Son engagement en tant que porte-drapeaux, il l'a puisé dans son enfance, bercé par le récit des anciens. Ainsi, il a appris que son grand-père Charles Brencklé est tombé à Verdun le 8 Octobre 1914 avec un uniforme qu'il n'avait pas choisi, celui de l'Allemagne car l'Alsace était allemande de 1870 à 1918. Son grand-père a laissé de jeunes enfants pupilles de la nation.

En 1939, avec l'annexion de l'Alsace par Hitler, l'histoire se répéta et de nombreux jeunes du village sont envoyés pas l'occupant allemand au front russe

pour éviter qu'ils aillent vers leurs pays de cœur : la France. Beaucoup de jeunes ont perdu la vie dans ces deux guerres absurdes ; l'une provoquée par l'assassinat de l'archiduc d'Autriche à Sarajevo et l'autre provoquée par un fanatique haineux qu'était Adolf Hitler.

André a donc baigné dans le récit de deux guerres et vécu le drame de l'Algérie.



Il s'est engagé comme porte-drapeaux pour perpétuer le souvenir de tous ceux qui ont laissé leur vie.

Il a donc pris part à des cérémonie comme les 4 août pour la guerre de 1870, les 11 novembre, les 8 mai et les 19 mars pour les Accords d'Evian après la guerre d'Algérie. Le but de son témoignage est de rappeler que les guerres sont inutiles et atroces. Il nous appartient, et plus particulièrement aux jeunes, d'agir et d'œuvrer en tant que citoyens vigilants au moment où le populisme gagne du terrain.

Comme disait si justement André : «Notre monument aux morts a quatre côtés dont deux portent les noms gravés de soldats tombés lors des deux guerres. Veillons à ce qu'il ne faille pas rajouter une autre plaque.»

Merci André d'être un témoin actif et passionné du passé et de continuer à transmettre ce vécu.

